

STN	Usne Skúšky stálofarebnosti Stálofarebnosť v slinách (ISO 20701: 2024)	STN EN ISO 20701 79 3852
------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to saliva (ISO 20701:2024)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/24

Obsahuje: EN ISO 20701:2024, ISO 20701:2024

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 20701 (79 3852) z augusta 2018

139382

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 20701

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2024

ICS 59.140.30

Supersedes EN ISO 20701:2018

English Version

Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to saliva (ISO 20701:2024)

Cuir - Essais de solidité des coloris - Solidité des coloris à la salive (ISO 20701:2024)

Leder - Prüfung der Farbechtheit - Farbechtheit gegenüber Speichel (ISO 20701:2024)

This European Standard was approved by CEN on 16 August 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 20701:2024 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 20701:2024) has been prepared by Technical Committee IULTCS "International Union of Leather Technologists and Chemists Societies" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 289 "Leather" the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 20701:2018.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 20701:2024 has been approved by CEN as EN ISO 20701:2024 without any modification.



International Standard

**ISO
20701**

**IULTCS
IUF 427**

Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to saliva

Cuir — Essais de solidité des coloris — Solidité des coloris à la salive

**Second edition
2024-08**

ISO 20701:2024(en)
IULTCS/IUF 427:2024(en)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ISO 20701:2024(en)
IULTCS/IUF 427:2024(en)**Contents**

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	1
5 Apparatus and materials	2
6 Reagents	2
7 Leather specimen and test pieces	3
8 Procedure	3
9 Evaluation	3
10 Precision	4
11 Test report	4

ISO 20701:2024(en)
IULTCS/IUF 427:2024(en)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

IULTCS, originally formed in 1897, is a world-wide organization of professional leather societies to further the advancement of leather science and technology. IULTCS has three Commissions, which are responsible for establishing international methods for the sampling and testing of leather. ISO recognizes IULTCS as an international standardizing body for the preparation of test methods for leather.

This document was prepared by the Fastness Tests Commission of the International Union of Leather Technologists and Chemists Societies (IUF Commission, IULTCS), in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 289, *Leather*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 20701:2017), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- in [Clauses 2, 4 and 9](#) the leather specific reference, ISO 7906, has been included;
- alignment with the revised terminology in ISO 2418:2023.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to saliva

1 Scope

This document specifies a method for determining the colour fastness to saliva of all kinds of leathers, independent of the colouring procedure applied.

The method uses an artificial saliva solution to simulate whether colouring materials can migrate from leather to the mouth or to the mucous membranes.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 105-A02, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*

ISO 105-A03, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A03: Grey scale for assessing staining*

ISO 105-A04, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A04: Method for the instrumental assessment of the degree of staining of adjacent fabrics*

ISO 105-A05, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A05: Instrumental assessment of change in colour for determination of grey scale rating*

ISO 2418, *Leather — Chemical, physical, mechanical and fastness tests — Position and preparation of specimens for testing*

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 7906, *Leather — Tests for colour fastness — General principles of testing*

ISO 15115, *Leather — Vocabulary*

EN 15987, *Leather — Terminology — Key definitions for the leather trade*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN